

**Hai domande
sui vaccini
antiCOVID-19?
Eccoti qualche
risposta.**

Che cos'è il COVID-19?

Il COVID-19 è un coronavirus identificato per la prima volta sul finire del 2019. I coronavirus sono una vasta famiglia di virus che sono noti causare infezioni di varia gravità alle vie respiratorie. Il COVID-19 è un nuovo coronavirus.

Come si diffonde il COVID-19?

Il COVID-19 si diffonde solitamente tramite le goccioline emesse col respiro da una persona già infetta dal virus. Ciò può verificarsi tossendo, sternutando, parlando, respirando o cantando. Il COVID-19 si può anche diffondere toccando una superficie o un oggetto su cui si trovi il virus e poi toccandosi la bocca, il naso o gli occhi prima di essersi lavati le mani. Tu puoi diffondere il virus anche prima di averne manifestato o avvertito i sintomi.

Chi si può vaccinare contro il COVID-19?

Gli abitanti dell'Ontario dai cinque anni di età in su possono ricevere la prima e la seconda dose del vaccino antiCOVID-19. Le dosi di richiamo sono disponibili per le persone dai dodici anni d'età in su.

Certe persone possono e dovrebbero ricevere una terza dose nell'ambito di una serie estesa di dosi primarie e di richiamo del vaccino antiCOVID-19, a causa del potenziale indebolimento dell'immunità e del maggior rischio di malattia grave e di necessità di ricovero ospedaliero.

Per informazioni su chi ne ha diritto, visitare ontario.ca/covidvaccineinfo.

Perché dovrei vaccinarmi contro il COVID-19?

Vaccinarsi è la cosa più importante che puoi fare per proteggerti e per proteggere i tuoi cari e la tua comunità da malattia grave e ricovero ospedaliero causati dal COVID-19 e dalle sue varianti.

I vaccini antiCOVID-19 non causano un'infezione da coronavirus. Aiutano a generare l'immunità al virus, in modo da consentire al tuo corpo di combattere più efficacemente l'infezione. Ciò può ridurre il rischio di contrarre il COVID-19 o ridurne i sintomi se lo dovessi contrarre.

Perché dovrei vaccinarmi se stanno venendo abolite le misure di salute pubblica?

L'abolizione delle misure di salute pubblica e di igiene sul lavoro non significa che il COVID-19 sia scomparso o che la pandemia sia finita. La vaccinazione continua ad essere la miglior protezione contro il COVID-19 e aiuta a proteggere i progressi che abbiamo ottenuto.

Ricevere tutte le dosi consigliate dei vaccini antiCOVID-19 resta la cosa più importante che puoi fare per proteggerti e proteggere i tuoi cari e la tua comunità dal COVID-19 e dalle sue varianti. Riduce considerevolmente i tuoi rischi di malattia grave, ricovero ospedaliero e morte.

È necessaria una dose di richiamo antiCOVID-19?

Sebbene una serie primaria di vaccino antiCOVID-19 sia altamente efficace contro malattia grave e ricovero ospedaliero, è importante restare aggiornati e ricevere tutte le dosi consigliate di vaccino antiCOVID-19, dato che la protezione offerta dalla serie primaria di vaccino antiCOVID-19 si riduce col tempo, specialmente contro le varianti più aggressive.

Le persone dai 18 anni d'età in su possono prenotare un appuntamento per un primo richiamo tre mesi (84 giorni) dopo la seconda dose. Le persone dai 12 ai 17 anni possono prenotare un primo richiamo sei mesi (168 giorni) dopo la seconda dose. Inoltre, certe persone hanno diritto a un secondo richiamo. Per maggiori informazioni, visitare ontario.ca/covidvaccineinfo.

Ho già contratto il COVID-19 e sono guarito/a. Mi serve lo stesso il vaccino?

Sì, dovresti comunque vaccinarti con tutte le dosi consigliate di vaccino antiCOVID-19 per aumentare la protezione da malattia grave e ricovero ospedaliero.

Anche dopo la guarigione dal COVID-19, non sei immune e puoi ancora contrarre il virus e diffonderlo anche senza manifestarne i sintomi. Con la diffusione di nuove varianti, è importante restare aggiornati con le vaccinazioni antiCOVID-19.

Se hai contratto il COVID-19 di recente, può essere meglio attendere fino a sei mesi dalla guarigione prima di ricevere la prossima dose. Parlane con un medico per maggiori informazioni sui tempi ottimali in considerazione della tua età, del numero di dosi ricevute e delle tue condizioni di salute.

Avrò effetti collaterali?

Come per ogni altra vaccinazione, alcune persone potranno manifestare leggeri effetti e reazioni collaterali che cesseranno nel giro di poche ore o pochi giorni dalla vaccinazione. Tali effetti collaterali sono dovuti al modo in cui il nostro corpo sviluppa l'immunità al COVID-19 dopo la vaccinazione. Gli effetti collaterali più comuni comprendono variazioni di colore della pelle (per esempio rossa o viola) oltre a indolenzimento o gonfiore del braccio d'iniezione, stanchezza, mal di testa, dolori muscolari e articolari, brividi o leggera febbre.

Se dovessi sviluppare effetti collaterali che ti preoccupano o che non sembrano cessare nel giro di qualche giorno, parlane con un medico.

I vaccini antiCOVID-19 sono sicuri?

Sì. Health Canada dispone di uno dei sistemi di verifica scientifica più rigorosi al mondo, e approva un vaccino solamente se è sicuro, efficace e prodotto secondo le migliori norme produttive e di qualità.

In Ontario vengono somministrati solamente vaccini approvati da Health Canada.

Puoi saperne di più sui vaccini sul [sito Web di Health Canada](#).

Dovrei preoccuparmi del fatto che i vaccini siano stati sviluppati tanto rapidamente?

No. In Ontario vengono somministrati solamente vaccini approvati come sicuri ed efficaci da Health Canada.

Tali vaccini sono stati sviluppati più rapidamente di altri a causa dei livelli di collaborazione e finanziamento, senza precedenti, impegnati a questo scopo in tutto il mondo.

Inoltre, i ricercatori studiano e lavorano con i [vaccini a mRNA](#) da più di 10 anni, il che ha consentito di impiegare rapidamente la tecnologia a mRNA per sviluppare il vaccino antiCOVID-19.

Anche se i vaccini antiCOVID-19 sono stati sviluppati velocemente, sono stati seguiti tutti i passaggi che ne garantiscono la sicurezza e l'efficacia.

Qual è stata la procedura di approvazione del vaccino?

Tutto il mondo ha dedicato enormi risorse allo sviluppo dei vaccini antiCOVID-19, il che ha consentito di seguire l'iter di approvazione dei vaccini in modo efficiente ed efficace. Ciò comprende l'adattamento di programmi di ricerca preesistenti, la collaborazione internazionale tra scienziati e governi, maggiori finanziamenti dedicati, reclutamento rapido di partecipanti ai trial clinici e organizzazione rapida dei trial stessi per dimostrare l'efficacia del vaccino. I migliori scienziati indipendenti del Canada hanno accuratamente esaminato tutti i dati prima di approvare i vaccini come sicuri ed efficaci per i canadesi. Nell'approvazione di questi vaccini si sono seguiti tutti i passaggi e le verifiche di sicurezza.

Puoi saperne di più sull'iter di verifica e autorizzazione sul [sito Web di Health Canada](#).

Quali sono gli effetti a lungo termine di questo vaccino?

Fino ad oggi, gli studi sugli effetti a lungo termine dei vaccini non hanno rivelato alcun effetto collaterale grave. I partecipanti agli studi sui vaccini continuano a venire monitorati per rivelare eventuali effetti collaterali a lungo termine.

Per maggiori informazioni sugli eventi avversi dopo la vaccinazione ("Adverse Events Following Immunization, AEFI) o per riferire un AEFI, puoi visitare [la pagina Web sulla sicurezza vaccinale di Public Health Ontario](#).

Gli effetti collaterali della seconda dose o dei richiami sono peggiori di quelli della prima dose?

Alcune persone possono manifestare effetti collaterali più intensi dopo la seconda dose di vaccino. Dato che gli effetti collaterali sono causati dal tuo sistema immunitario quando attiva le sue protezioni, una volta innescato il sistema immunitario con la prima dose la risposta immunitaria alla seconda dose è assai più forte. È una cosa positiva: indica che il vaccino sta facendo il suo lavoro!

Gli effetti collaterali successivi ai richiami sono simili a quelli dopo la prima e la seconda dose. Gli effetti collaterali più comuni cessano dopo qualche ora o qualche giorno dalla vaccinazione e possono comprendere variazioni di colore della pelle (per esempio rossa o viola) oltre a indolenzimento o gonfiore del braccio d'iniezione, stanchezza, mal di testa, dolori muscolari e articolari, brividi o leggera febbre.

Posso contrarre il COVID-19 dal vaccino?

No, non puoi contrarre il COVID-19 o alcun'altra malattia infettiva dal vaccino.

Nessuno dei vaccini approvati da Health Canada contiene virus vivi, quindi non possono causare il COVID-19.

Posso ugualmente ammalarmi di COVID-19 dopo la vaccinazione?

Il vaccino riduce in rischio di contrarre il COVID-19, ma come per le altre vaccinazioni non è possibile eliminare completamente il rischio d'infezione, specialmente finché questo virus continua a circolare nella collettività.

Vaccinarsi riduce sostanzialmente il tuo rischio di malattia grave, ricovero ospedaliero o morte, ed è il modo migliore di proteggerti e proteggere chi ti sta vicino dal COVID-19.

Il vaccino antiCOVID-19 avrà effetti sulla mia fertilità? Che cosa succede se sono già incinta?

Al momento non vi è alcuna indicazione che i vaccini antiCOVID-19 possano causare infertilità.

D'altro canto, ricevere tutte le dosi consigliate del vaccino antiCOVID-19 prima di concepire o durante la gravidanza proteggerà sia te sia il tuo futuro bambino dai rischi di contrarre il COVID-19 in gravidanza.

Il vaccino antiCOVID-19 è sicuro anche per chi è incinta, in allattamento o sta cercando di concepire?

Sì. Puoi vaccinarti contro il COVID-19 prima di restare incinta o in qualsiasi trimestre della gravidanza. Ricevere il vaccino antiCOVID-19 in gravidanza, in allattamento o quando si cerca di concepire è sicuro, efficace e fortemente consigliato dal Consiglio Provinciale per la Salute Materna e Infantile ("Provincial Council for Maternal and Child Health", PCMCH), dall'Ordine degli Ostetrici e Ginecologi dell'Ontario ("Ontario Society of Obstetricians & Gynaecologists", OSOG), dall'Ordine degli Ostetrici e Ginecologi del Canada ("Society

of Obstetricians, Gynaecologists of Canada", SOGC), dal Comitato Consultivo Nazionale sulle Vaccinazioni ("National Advisory Committee on Immunization", NACI) e molti altri enti nazionali e internazionali.

I benefici della vaccinazione per prevenire potenziali complicazioni in gravidanza sono di gran lunga superiori ai rischi. Se dovessi contrarre il COVID-19 in gravidanza, correresti maggiori rischi di ricovero ospedaliero, ammissione in terapia intensiva e rianimazione rispetto a persone positive al COVID-19 ma non incinte.

Il vaccino non solo ti protegge dall'infezione da COVID-19, ma ridurrà anche il rischio di malattia grave e di complicazioni legate all'infezione da COVID-19 in gravidanza. Gli studi indicano che gli anticorpi prodotti dal tuo corpo dopo la vaccinazione passeranno nel bambino attraverso la placenta e/o il latte materno, il che potrà offrire maggiore protezione dal COVID-19 dopo il parto non solo a te ma anche al tuo bambino.

Per maggiori informazioni, puoi visitare ontario.ca/covidvaccinepregnancy.

Perché dovrei far vaccinare i miei bambini? Il COVID-19 non è più leggero nei bambini?

Anche se i bambini che contraggono il COVID-19 solitamente manifestano sintomi più blandi, alcuni possono stare molto male, richiedere il ricovero ospedaliero o la terapia intensiva o persino morire. Altri possono manifestare sintomi gravi di maggior durata (vale a dire il COVID lungo, sindrome da COVID-19 post-acuto). Ciò è vero in particolare per i bambini immunocompromessi o con problemi di salute preesistenti.

Vaccinare bambini e ragazzi offrirà loro un alto livello di protezione da malattia grave, ricovero ospedaliero e morte causati dal virus. La vaccinazione aiuta anche a proteggere gli altri familiari, come quelli che

non possono ancora vaccinarsi, o anziani più vulnerabili.

Health Canada ha autorizzato il vaccino Pfizer per l'uso nei bambini a partire dai cinque anni d'età e il vaccino Moderna per l'uso a partire dai sei anni.

Si consiglia che i bambini dai cinque anni in su ricevano il vaccino antiCOVID-19 di Pfizer. Previo consenso informato, che deve comprendere la consapevolezza di un possibile maggior rischio di miocardite/pericardite, i bambini dai sei anni in su possono ricevere il vaccino antiCOVID-19 di Moderna.

Milioni di bambini in Canada e negli Stati Uniti hanno ricevuto il vaccino antiCOVID-19, e nel complesso non si sono notati segnali preoccupanti per la sicurezza.

Come per i vaccini per altre malattie, i tuoi bambini sono protetti al meglio quando [restano aggiornati](#). Per maggiori informazioni, puoi visitare ontario.ca/covidvaccinekids.

C'è un microchip nel vaccino?

No.

In che modo il vaccino antiCOVID-19 è diverso da quello antinfluenzale?

Il vaccino antiCOVID-19 e quello antinfluenzale sono molto diversi tra loro e non si possono confrontare direttamente. Proteggono da virus diversi; il vaccino antinfluenzale protegge simultaneamente da vari ceppi di virus influenzali, mentre il vaccino antiCOVID-19 protegge da un solo virus, detto SARS-CoV-2.

È importante ricevere sia il vaccino antinfluenzale sia l'antiCOVID-19 in quanto proteggono da virus diversi. Ricevere il vaccino antinfluenzale o altro vaccino simultaneamente al vaccino antiCOVID-19 è sicuro. Non è necessario aspettare 14 giorni prima o dopo la vaccinazione antiCOVID-19.

Posso vaccinarmi anche se non possiedo una tessera sanitaria del Piano Assicurativo Sanitario dell'Ontario ("Ontario Health Insurance Plan", OHIP)?

Chiunque viva, studi o lavori in Ontario o visiti l'Ontario può vaccinarsi gratuitamente, indipendentemente dalla sua cittadinanza o status d'immigrazione.

Per vaccinarsi non serve la tessera sanitaria. Puoi usare un altro documento identificativo con foto (ID) che mostri nome e data di nascita, o una combinazione di ID, come patente, passaporto, una raccomandata, busta paga, tessera studentesca, o un documento governativo emesso da un'altra giurisdizione. Puoi usare anche documenti scaduti o emessi da governi stranieri.

Se non disponi di una tessera sanitaria e la tua unità sanitaria pubblica fa uso del Centro Provinciale Contatti Vaccinali ("Provincial Vaccine Contact Centre", PVCC), puoi chiamare il PVCC al numero 1-833-943-3900 per prenotare un appuntamento per la vaccinazione. Ti sarà chiesto di portare con te all'appuntamento un documento d'identificazione.

Puoi anche contattare la tua unità sanitaria pubblica per confermare la possibilità di vaccinarti e aiutarti a prenotare un appuntamento. Per trovare l'unità sanitaria pubblica più vicina e il numero da chiamare, puoi visitare [Ontario.ca/publichealth](https://ontario.ca/publichealth).

Donare il sangue ridurrà l'efficacia del vaccino antiCOVID-19?

No, la ricerca non mostra alcun segno o indizio che donare il sangue riduca l'efficacia del vaccino antiCOVID-19.

Donare il sangue non rimuove il vaccino dal corpo e non sottrae dal corpo le importanti cellule difensive e gli anticorpi che si formano in risposta al vaccino. Per maggiori

informazioni, puoi visitare [Canadian Blood Services](https://www.canadianbloodservices.ca).

Che cosa succede se sono in ritardo con le mie normali vaccinazioni? Posso ugualmente vaccinarmi contro il COVID-19?

Sì. Raccomandiamo anche a tutti coloro che sono in arretrato con le vaccinazioni di contattare il proprio medico per mettersi in pari.

Quali risorse sono disponibili per persone con problemi di disabilità o accessibilità?

I siti vaccinali devono fornire accesso ai servizi senza barriere architettoniche e devono comunicare con le persone disabili in modo ad esse accessibile. Inoltre, sono disponibili le seguenti risorse:

- [ConnectABILITY.ca](https://connectability.ca) per informazioni su vaccini antiCOVID-19, risorse e supporto per caregiver, video da fonti affidabili e altro ancora.
- I siti Web [Health Care Access Research and Developmental Disabilities \(www.hcarddcovid.com/info\)](https://www.hcarddcovid.com/info) e vaccinesupport.ca per informazioni su come far vaccinare un figlio/una persona a carico con una disabilità dello sviluppo o intellettiva (accomodamenti presso il sito vaccinale, possibilità di visite a domicilio, paura degli aghi ecc.).
- Ontario Community Support Association (www.ontariocommunitysupport.ca) per informazioni sul programma di accessibilità Drive-to-Vaccines che fornisce trasporto porta a porta da e per i siti vaccinali a persone disabili, compresi anziani con problemi di mobilità, che abbiano difficoltà ad accedere in sicurezza ai trasporti.

Dove posso ottenere maggiori informazioni?

Puoi visitare [Ontario.ca/covidvaccine](https://ontario.ca/covidvaccine) per saperne di più sui vaccini antiCOVID-19 in Ontario, comprese informazioni sui vaccini e come ottenerli, come prenotare un appuntamento, cosa aspettarsi e altro. Puoi anche contattare il Centro Provinciale Contatti Vaccinali per parlare con un agente esperto o esperto sanitario al numero 1-833-943-3900 (TTY per persone con disabilità dell'udito o del linguaggio: 1-866-797-0007), disponibile in più di 300 lingue, sette giorni la settimana dalle ore 8:00 alle 20:00.

Per domande sui vaccini antiCOVID-19 per bambini, ragazzi e donne incinte, in allattamento o che intendono restare incinte, puoi contattare il Servizio di Consulenza Vaccinale AntiCOVID-19 dell'ospedale SickKids per prenotare un appuntamento telefonico confidenziale

con un Infermiere pediatrico Diplomato del SickKids tramite sickkids.ca/vaccineconsult o chiamando il numero 1-888-304-6558. Questo servizio è disponibile anche in varie lingue usando il servizio interpreti telefonico.

Oppure puoi chiamare la Clinica VaxFacts di Scarborough Health Network (SHN) per un consulto telefonico individuale con un medico qualificato di SHN per le informazioni che ti servono per prendere una decisione informata sui vaccini antiCOVID-19. Prenota un appuntamento tramite shn.ca/vaxfacts oppure chiama il numero 416-438-2911, int. 5738. Gli appuntamenti si svolgono sette giorni la settimana, dalle ore 9:00 alle 20:00, in oltre 200 lingue.